

[Texte]

We cover large office-tower air conditioning, commercial food processing, preservation and storage of food, and your typical commercial refrigeration or supermarket set-up. The recent inclusion of HCFCs along with CFCs into some provincial legislation in Canada and the announcement by the Government of Canada on HCFCs will broaden the scope to residential air conditioning, heat pumps and most small commercial applications.

A great deal of research is currently taking place in both industry and government, including such organizations as the National Research Council, looking for new refrigerants and applications. Though it's moving rapidly, it takes time and money for this research to accomplish the tasks ahead of it.

Problems that have arisen from our standpoint really come from the media area, where the CFC issue has quite a profile at the moment. There seems to be this hope that the new refrigerant of the week, as we refer to it in our submission, will prove to have the solution to our problems and rid us of CFCs. Unfortunately, reality just doesn't work in this manner.

• 1200

Our industry has continued to follow a strategy for reduction of CFC use and has co-operated fully with both the Montreal Protocol phase-out dates and the subsequent accelerated date announced by the Government of Canada. Recently some of our members have announced they will move away from CFCs earlier than 1997, a position that also has been adopted by the Government of Canada.

Both major chemical producers in Canada have attempted to address the issue of storage and transport of CFCs by introducing company-specific cylinders that are designed to be environmentally responsible.

With respect to some of the other action that we've taken as an industry through our association, we were pleased to assist staff of the Secretariat of the Interim Multilateral Fund for the implementation of the Montreal Protocol to obtain hands-on field experience in the area of ozone depleting substances. As well, we have in place a CFC task force that provides guidance and direction to the institute through industry experts.

The second area I'd like to talk about is progress in the recovering and recycling of refrigerants in our industry. The three Rs, as it is known, covers all refrigerants. It's a theme and a message that HRAI has been communicating to our industry for a number of years. We have revised our action guideline. You should have a copy in the submission that we sent in of our position paper, and within that action guideline you'll find that we have proceeded to include HCFCs and HFCs in that guideline to reflect this concept.

We believe this is the only responsible practice that we can take regardless of the ozone depleting potential of the refrigerant. Although the concept of the three Rs has begun to be practised, it has not fully taken hold in our industry as

[Traduction]

domestique. Nous nous occupons de la climatisation de gros immeubles administratifs, de la transformation alimentaire commerciale, de la conservation et de l'entreposage des aliments et des installations de réfrigération commerciale typiques, notamment dans les supermarchés. L'inclusion récente des HCFC avec les CFC dans certaines lois provinciales et l'annonce par le gouvernement canadien au sujet des HCFC signifient que toutes ces dispositions s'appliqueront maintenant également à la climatisation résidentielle, aux pompes thermiques et à la plupart des petites applications commerciales.

On effectue actuellement énormément de recherche dans les secteurs public et privé, notamment au Conseil national de recherches, en vue de trouver de nouveaux réfrigérants et de nouvelles applications. Bien que les choses avancent rapidement, il faut du temps et de l'argent pour que cette recherche permette d'atteindre les objectifs visés.

Les problèmes auxquels nous nous sommes heurtés viennent essentiellement de l'influence des médias qui actuellement parlent énormément des CFC. On semble espérer que ce nouveau réfrigérant de la semaine, comme nous l'appelons dans notre mémoire, apportera la solution à nos problèmes et nous débarrassera des CFC. Malheureusement, la réalité est toute autre.

Notre industrie s'est fixée une stratégie en vue de réduire l'utilisation des CFC en tenant compte des dates fixées dans le Protocole de Montréal et de la date anticipée annoncée par la suite par le gouvernement canadien. Récemment, certains de nos membres ont annoncé qu'ils cesseraient d'utiliser les CFC avant 1997, comme l'a également demandé le gouvernement canadien.

Les deux grands fournisseurs de produits chimiques au Canada ont tenté de se pencher sur la question de l'entreposage et du transport des CFC en mettant au point des bouteilles spécialement conçues en fonction de l'environnement.

D'autre part, l'industrie, par l'intermédiaire de notre association, a été heureuse d'aider le personnel du Secrétariat du Fonds multilatéral intérimaire dans la mise en application du Protocole de Montréal afin d'avoir une expérience directe des substances appauvrissant la couche d'ozone. Nous avons d'abord un comité spécial sur les CFC qui conseille et oriente l'institut en faisant appel à des experts dans notre secteur.

Le deuxième domaine dont j'aimerais parler est celui de la récupération et du recyclage des réfrigérants. Les trois R, comme on dit, couvrent tous les réfrigérants. C'est un thème et un message que l'ICCCR communique à notre industrie depuis un certain nombre d'années. Nous avons révisé notre ligne d'action. Vous devriez l'avoir d'ailleurs reçue dans le mémoire que nous vous avons envoyé et vous remarquerez que nous avons inclus les HCFC et les HFC.

Nous pensons que c'est la seule façon responsable d'agir quel que soit le potentiel d'appauvrissement de la couche d'ozone du réfrigérant. Bien que le concept des trois R commence à être mis en pratique, il n'est pas encore courant